



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMISIÓN DE MEDIDAS FITOSANITARIAS

### Quinta reunión

Roma, 22 – 26 de marzo de 2010

Elección de la Mesa para 2010-12

Tema 17 del programa provisional

1. En su segunda reunión, celebrada en 2006, la Comisión de Medidas Fitosanitarias (CMF) aprobó la enmienda siguiente a su Reglamento:

### “ARTÍCULO II MESA

1. La Comisión elegirá un Presidente, no más de dos Vicepresidentes y otras personas de entre los delegados, para constituir una Mesa de siete personas, de forma que cada región de la FAO esté representada. La Comisión elegirá un relator para cada reunión ordinaria de entre los delegados. Ningún delegado podrá ser elegido sin el consentimiento del jefe de su delegación. La Mesa se elegirá de conformidad con las normas y los reglamentos de la FAO al final de cada reunión ordinaria y su mandato durará dos años. El Presidente, o en su ausencia un Vicepresidente, presidirá todas las reuniones de la Comisión y ejercerá las demás funciones que puedan ser necesarias para facilitar las tareas de la misma. El Vicepresidente que actúe como Presidente tendrá las mismas facultades y obligaciones que el Presidente. El cometido de la Mesa consiste en orientar a la CMF sobre la dirección estratégica y la gestión financiera y operacional de sus actividades en cooperación con otras entidades que apruebe la CMF”.
2. En su quinta reunión, la CMF debe elegir una nueva Mesa, dado que el mandato de dos años de sus actuales Presidente y Vicepresidentes vencerá al final de la citada reunión. La nueva Mesa estará compuesta por un Presidente, dos Vicepresidentes y otros cuatro miembros, de forma que todas las regiones de la FAO estén representadas en ella. El mandato de la nueva Mesa comenzará inmediatamente después de la quinta reunión de la Comisión (CMF-5) y expirará a la conclusión de la CMF-7, en 2012.

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org)

3. En el Anexo 1 figuran los nombres de las personas (y las respectivas regiones de la FAO) que han ocupado cargos en la Mesa desde la creación de la CMF (anteriormente, Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias).
4. El artículo II.1 deja claro que **una persona sólo puede ser elegida para la Mesa si está presente en la reunión de la CMF en la que se lleve a cabo la elección**. Además, la persona deberá recibir el visto bueno de su jefe de delegación para ser elegida.
5. Las elecciones se llevarán a cabo en distintas etapas: el Presidente y los Vicepresidentes serán elegidos primero y el resto de miembros de la Mesa, después, entre las regiones de la FAO no representadas por el Presidente y los Vicepresidentes.
6. Se invita a la CMF a:
  1. *Elegir* al Presidente y a los Vicepresidentes de la Mesa para 2010-12.
  2. *Elegir* a cuatro miembros de la Mesa entre las regiones de la FAO no representadas por el Presidente y los Vicepresidentes.

**Anexo 1****Personas que han ocupado cargos en la Mesa desde la creación de la CMF**

<b>Año de elección</b>	<b>Nombre</b>	<b>País</b>	<b>Región de la FAO</b>
1998 (CIMF-1)	Sr. John Hedley, Presidente	Nueva Zelanda	Pacífico Sudoccidental
	Sr. Orlando Morales, Vicepresidente	Chile	América Latina y el Caribe
	Sr. Radhey Shyan, Vicepresidente	India	Asia
2001 (CIMF-3)	Sr. Felipe Canale, Presidente	Uruguay	América Latina y el Caribe
	Sr. John Hedley, Vicepresidente	Nueva Zelanda	Pacífico Sudoccidental
	Sr. Ralf Lopian, Vicepresidente	Finlandia	Europa
2003 (CIMF-5)	Sr. Ralf Lopian, Presidente	Finlandia	Europa
	Sr. Felipe Canale, Vicepresidente	Uruguay	América Latina y el Caribe
	Sr. Maghespren Chinappen, Vicepresidente	Mauricio	África
2005 (CIMF-7)	Sr. Chagama Kadera, Presidente	Kenya	África
	Sr. Ralf Lopian, Vicepresidente	Finlandia	Europa
	Sra. Reinouw Bast-Tjeerde, Vicepresidenta	Canadá	América del Norte
2006 (CMF-1)	Sr. Chagama Kadera, Presidente	Kenya	África
	Sr. Ralf Lopian, Vicepresidente	Finlandia	Europa
	Sra. Reinouw Bast-Tjeerde, Vicepresidenta	Canadá	América del Norte
2008 (CMF-3)	Sra. Reinouw Bast-Tjeerde, Presidenta	Canadá	América del Norte
	Sr. Chagama Kadera, Vicepresidente	Kenya	África
	Sr. Mohammad Katbeh-Bader, Vicepresidente	Jordania	Cercano Oriente
	Sr. Steve Ashby, miembro	Reino Unido	Europa
	Sr. Arifin Tasrif, miembro	Indonesia	Asia
	Sr. Francisco Adrian Gutierrez, miembro	Belice	América Latina y el Caribe
	Sr. Bill Roberts, miembro	Australia	Pacífico Sudoccidental